

# MÉDIAS, INFORMATION: JOURNALISME, RÉDACTION, TRADUCTION, INTERPRÉTATION, MÉDIAS AUDIOVISUELS

Les possibilités de formation et de perfectionnement dans le domaine des médias et de l'information (journalisme, rédaction, traduction, interprétation, médias audiovisuels) sont présentées par sous-branche, puis par niveau de formation (Formation professionnelle initiale, Formation professionnelle supérieure, Hautes écoles, Formation continue de niveau tertiaire, Autres formations). Cette liste n'est pas exhaustive. La mention de formations dans ce document n'implique pas de recommandation quant à leur valeur. Pour une présentation détaillée des différentes voies de formation, voir [orientation.ch/schema](https://orientation.ch/schema).

**JOURNALISME, RÉDACTION** **2**

---

**TRADUCTION, INTERPRÉTATION** **4**

---

**MÉDIAS AUDIOVISUELS** **6**

---

## JOURNALISME, RÉDACTION

---

### FORMATION PROFESSIONNELLE INITIALE

Il n'existe pas de formation professionnelle initiale dans ce domaine.

### FORMATION PROFESSIONNELLE SUPÉRIEURE

#### BREVETS FÉDÉRAUX (BF)

**Rédacteur-trice technique BF**  
[tecom.ch](http://tecom.ch), Association suisse pour la communication technique

**Concepteur-trice et rédacteur-trice BF**  
[orientation.ch](http://orientation.ch)

#### DIPLÔMES FÉDÉRAUX (DF)

**Technicien-ne en réalisation publicitaire DF**  
[vwp.swiss](http://vwp.swiss), Verband Werbetechnik+Print (en allemand)

Etc.

#### ÉCOLES SUPÉRIEURES (ES)

**Manager ES en médias**  
[orientation.ch](http://orientation.ch)

[becc.admin.ch](http://becc.admin.ch), filières de formation en école supérieure, site du Secrétariat d'État à la formation, à la recherche et à l'innovation (SEFRI)

[orientation.ch/ecoles-superieures](http://orientation.ch/ecoles-superieures), formations en école supérieure

### HAUTES ÉCOLES

#### HAUTES ÉCOLES SPÉCIALISÉES (HES)

**Bachelor:**  
- **Communication** («Kommunikation» orientation «Journalismus und Organisationskommunikation», en allemand)  
- **Écriture littéraire (bilingue allemand-français)**  
- etc.

[orientation.ch/communication](http://orientation.ch/communication), filières d'études en journalisme, communication organisationnelle  
[orientation.ch/ecriture-litteraire](http://orientation.ch/ecriture-litteraire), filières d'études en écriture littéraire  
[orientation.ch/etudes](http://orientation.ch/etudes), liste des formations en haute école

#### HAUTES ÉCOLES UNIVERSITAIRES (HEU)

**Bachelor/Master\*:**

- **Journalisme**
- **Langue et littérature françaises**
- **Sciences de l'information et de la communication**
- etc.

\*Dans les HEU, un doctorat peut être effectué après le master.

[orientation.ch/francais](http://orientation.ch/francais), filières d'études en langue et littérature françaises  
[orientation.ch/communication](http://orientation.ch/communication), filières d'études en journalisme, communication organisationnelle  
[orientation.ch/etudes](http://orientation.ch/etudes), liste des formations en haute école

### FORMATION CONTINUE DE NIVEAU TERTIAIRE

Divers cursus, par exemple:

#### CERTIFICATE OF ADVANCED STUDIES (CAS)

**Innovation en journalisme**(«Innovation im Journalismus», en allemand)  
[maz.ch/cas](http://maz.ch/cas)

**Techniques de la communication écrite**  
[unige.ch/cas-comm-ecrite](http://unige.ch/cas-comm-ecrite)

#### DIPLOMA OF ADVANCED STUDIES (DAS)

**Communication digitale, expertise web et réseaux sociaux (CAS également proposés)**  
[unige.ch/das-comdigitale](http://unige.ch/das-comdigitale)

**Management de la communication**  
[heg-fr.ch/das-management](http://heg-fr.ch/das-management)

**Théorie et techniques de la communication écrite**  
[unige.ch/das-comm-ecrite](http://unige.ch/das-comm-ecrite)

## AUTRES FORMATIONS

### Animateur-trice radio ou télévision

Cette formation s'acquiert sous forme de stage dans les radios et les télévisions publiques ou privées

[cfjm.ch](http://cfjm.ch), Centre de formation au journalisme et aux médias

### Journaliste

[impressum.ch](http://impressum.ch), Association professionnelle de journalistes de Suisse et du Liechtenstein

[cfjm.ch](http://cfjm.ch), Centre de formation au journalisme et aux médias

[maz.ch](http://maz.ch), Die Schweizer Journalistenschule (en allemand)

### Journaliste – reporter d'images

[cfjm.ch](http://cfjm.ch), Centre de formation au journalisme et aux médias

[rts.ch](http://rts.ch), Radio Télévision Suisse

### Journaliste spécialisé-e

[sfj-ajs.ch](http://sfj-ajs.ch), Association suisse des journalistes spécialisés

### Visual Creators & Producers (en allemand)

[maz.ch](http://maz.ch), Die Schweizer Journalistenschule (en allemand)

### L'intelligence artificielle au service du journalisme

[cfjm.ch](http://cfjm.ch), Centre de formation au journalisme et aux médias

Etc.

Il existe de nombreuses formations dans le domaine du journalisme. Voir les sites des prestataires de formation et des associations professionnelles. Il existe notamment des cours dans les domaines suivants:

- Communication
- Média et web
- Rédaction
- Réseaux sociaux et communautés
- etc.

→ Voir aussi [orientation.ch](http://orientation.ch)

### ainsi que:

[cfjm.ch](http://cfjm.ch), Centre de formation au journalisme et aux médias

[unine.ch/ajm](http://unine.ch/ajm), Académie du journalisme et des médias

[impressum.ch](http://impressum.ch), Association professionnelle de journalistes de Suisse et du Liechtenstein

## TRADUCTION, INTERPRÉTATION

---

### FORMATION PROFESSIONNELLE INITIALE

#### CERTIFICATS FÉDÉRAUX DE CAPACITÉ (CFC)

##### Employé-e de commerce CFC

(19 branches dont Services et administration SA)

[secsuisse.ch](https://secsuisse.ch), Société suisse des employés de commerce

[formation-commerciale-initiale.ch](https://formation-commerciale-initiale.ch), Formation commerciale initiale

### FORMATION PROFESSIONNELLE SUPÉRIEURE

#### BREVETS FÉDÉRAUX (BF)

##### Interprète BF

[inter-pret.ch](https://inter-pret.ch), Association suisse pour l'interprétariat communautaire et la médiation interculturelle

### HAUTES ÉCOLES

#### HAUTES ÉCOLES SPÉCIALISÉES (HES)

##### Bachelor:

- **Interprétariat en langue des signes** («Gebärdensprachdolmetschen», en allemand)
- **Langues appliquées** («Angewandte Sprachen», en allemand)
- etc.

[hfh.ch](https://hfh.ch), Interkantonale Hochschule für Heilpädagogik (en allemand)

Il n'existe actuellement pas de formation en Suisse romande, mais plusieurs formations universitaires françaises sont reconnues par l'Association romande des interprètes en langue des signes. Voir

[arils.ch](https://arils.ch), Association romande des interprètes en langue des signes

[orientation.ch/etudes](https://orientation.ch/etudes), liste des formations en haute école

##### Master:

- **Linguistique appliquée** («Angewandte Linguistik», en allemand)
- etc.

[orientation.ch/etudes](https://orientation.ch/etudes), liste des formations en haute école

#### HAUTES ÉCOLES UNIVERSITAIRES (HEU)

##### Bachelor/Master\*:

##### - Traduction et interprétation

(divers masters possibles, par exemple Communication multilingue, Interprétation de conférence, Traitement informatique multilingue, Traduction spécialisée, Traduction et technologie, Traduction et communication spécialisée multilingue)

##### - etc.

\*Dans les HEU, un doctorat peut être effectué après le master.

[unige.ch/fti](https://unige.ch/fti), Faculté de traduction et d'interprétation de l'Université de Genève  
[orientation.ch/etudes](https://orientation.ch/etudes), liste des formations en haute école

### FORMATION CONTINUE DE NIVEAU TERTIAIRE

Divers cursus, par exemple:

#### CERTIFICATE OF ADVANCED STUDIES (CAS)

##### Consecutive Interpreter Training (en anglais)

[unige.ch/cas-consecutive-int](https://unige.ch/cas-consecutive-int)

##### Simultaneous Interpreter Training (en anglais)

[unige.ch/cas-simultaneous-int](https://unige.ch/cas-simultaneous-int)

##### Translation and Localisation (en allemand et en anglais)

[zhaw.ch/cas-uebersetzen](https://zhaw.ch/cas-uebersetzen)

#### DIPLOMA OF ADVANCED STUDIES (DAS)

##### Interpreter Training (en anglais)

[unige.ch/das-it](https://unige.ch/das-it)

#### MASTER OF ADVANCED STUDIES (MAS)

##### Interpreter Training (en anglais)

[unige.ch/mas-it](https://unige.ch/mas-it)

Etc.

## AUTRES FORMATIONS

### **Codeur-euse interprète en Langue Parlée Complétée (LPC)**

[hetsl.ch/formation-continue](https://hetsl.ch/formation-continue), Haute école de travail social et de la santé Lausanne

### **Interprète communautaire**

[appartenances.ch/formations-certifiantes](https://appartenances.ch/formations-certifiantes),

Association Appartenances

[hevs.ch](https://hevs.ch), Haute école de travail social du Valais

Etc.

→ Voir aussi [orientation.ch](https://orientation.ch)

### **ainsi que:**

[astti.ch](https://astti.ch), Association suisse des traducteurs, terminologues et interprètes

[unige.ch/fti](https://unige.ch/fti), Faculté de traduction et d'interprétation de l'Université de Genève

[sgb-fss.ch](https://sgb-fss.ch), Fédération suisse des sourds

[kulturinklusiv.ch](https://kulturinklusiv.ch), Service culture inclusive

## MÉDIAS AUDIOVISUELS

---

### FORMATION PROFESSIONNELLE INITIALE

#### CERTIFICATS FÉDÉRAUX DE CAPACITÉ (CFC)

##### Électronicien-ne CFC

[swissmem-berufsbildung.ch](http://swissmem-berufsbildung.ch), Formation professionnelle de l'industrie suisse des machines, des équipements électriques et des métaux

##### Électronicien-ne en multimédia CFC

(Domaines spécifiques: Installations d'émission et de réception et réseaux de communication, Techniques audio, vidéo et de sécurité ou Technologies de divertissement et de communication)  
[mmts.ch](http://mmts.ch), MultimediaTec Swiss

##### Informaticien-ne CFC

(Orientations: Développement d'applications ou Exploitation et infrastructure)  
[ict-formationprofessionnelle.ch](http://ict-formationprofessionnelle.ch), ICT Formation professionnelle

##### Opérateur-trice en informatique CFC

[ict-formationprofessionnelle.ch](http://ict-formationprofessionnelle.ch), ICT Formation professionnelle

##### Interactive media designer CFC

[dpsuisse.ch](http://dpsuisse.ch), Association faitière de l'industrie graphique suisse

##### Médiamaticien-ne CFC

[ict-formationprofessionnelle.ch](http://ict-formationprofessionnelle.ch), ICT Formation professionnelle  
[ict-médiamatique-romande.ch](http://ict-médiamatique-romande.ch), ICT Médiamatique romande

##### Photographe CFC

[uspp.ch](http://uspp.ch), Union suisse des photographes professionnels  
[imagingwiss.ch](http://imagingwiss.ch), Fotoverband (en allemand)

##### Spécialiste en photomédias CFC

[imagingwiss.ch](http://imagingwiss.ch), Fotoverband (en allemand)

Etc.

### FORMATION PROFESSIONNELLE SUPÉRIEURE

#### BREVETS FÉDÉRAUX (BF)

##### Électronicien-ne en multimédia BF

[mmts.ch](http://mmts.ch), MultimediaTec Swiss

##### Régisseur-euse technique de spectacle BF

[artos-net.ch](http://artos-net.ch), Association romande technique organisation spectacle  
[svtb.ch](http://svtb.ch), Association suisse des techniciens de théâtre et de spectacle (en allemand)

##### Spécialiste en photographie BF

[imagingwiss.ch](http://imagingwiss.ch), Fotoverband (en allemand)

##### Spécialiste en réalisation publicitaire BF

[vwp.swiss](http://vwp.swiss), Verband Werbetechnik + Print (en allemand)

##### Technicien-ne audiovisuel BF

##### Technicien-ne du son BF

[fbasitis.ch](http://fbasitis.ch), Association suisse des industries techniques de l'image et du son  
[cfms.ch](http://cfms.ch), Centre de formation aux métiers du son et de l'image

#### DIPLÔMES FÉDÉRAUX (DF)

##### Designer graphique DF

[sgv.ch](http://sgv.ch), Union suisse des graphistes

##### Spécialiste en photographie DF

[imagingwiss.ch](http://imagingwiss.ch), Fotoverband (en allemand)

#### ÉCOLES SUPÉRIEURES (ES)

##### Designer ES en communication visuelle

[orientation.ch](http://orientation.ch)

##### Manager ES en médias

[orientation.ch](http://orientation.ch)

[becc.admin.ch](http://becc.admin.ch), filières de formation en école supérieure, site du Secrétariat d'État à la formation, à la recherche et à l'innovation (SEFRI)

[orientation.ch/ecoles-superieures](http://orientation.ch/ecoles-superieures), formations en école supérieure

## HAUTES ÉCOLES

### HAUTES ÉCOLES SPÉCIALISÉES (HES)

#### Bachelor:

- **Arts visuels** (Orientations: Cinéma ou Son)
- **Communication visuelle** (Orientations: Design graphique, Cinéma, Media & Interaction Design, Photographie, Illustration ou Communication visuelle)
- etc.

#### Master:

- **Art Education** (en allemand)
- **Arts visuels** (plusieurs orientations proposées)
- **Cinéma** (Orientations: Réalisation documentaire, expérimentale ou de fiction, Scénario, Montage, Son ou Production)
- **Photographie**
- etc.

[orientation.ch/communication-visuelle](http://orientation.ch/communication-visuelle), filières d'études en communication visuelle

[orientation.ch/arts-visuels](http://orientation.ch/arts-visuels), filières d'études en arts visuels

[orientation.ch/etudes](http://orientation.ch/etudes), liste des formations en haute école

### HAUTES ÉCOLES UNIVERSITAIRES (HEU)

#### Bachelor/Master\*:

- **Histoire et esthétique du cinéma**
- etc.

\*Dans les HEU, un doctorat peut être effectué après le master.

[netzwerk-cinema.ch/etudes](http://netzwerk-cinema.ch/etudes), Réseau cinéma

[orientation.ch/etudes](http://orientation.ch/etudes), liste des formations en haute école

## FORMATION CONTINUE DE NIVEAU TERTIAIRE

Divers cursus, par exemple:

### CERTIFICATE OF ADVANCED STUDIES (CAS)

**Dokumentarfilm** (en allemand)

[hkb.bfh.ch/cas/dokumentarfilm](http://hkb.bfh.ch/cas/dokumentarfilm)

## AUTRES FORMATIONS

Il existe de nombreuses formations en école privée dans le domaine de l'audiovisuel et de la photographie. Voir notamment: [swissprivateschoolregister.com](http://swissprivateschoolregister.com), cours proposés par les écoles privées

De nombreux métiers de l'audiovisuel ne font pas l'objet de formations spécifiques accréditées par la Confédération, mais s'apprennent par la pratique, en commençant par des stages ou des postes à moindre responsabilité, par exemple dans les domaines suivants:

- **Actorat**
- **Archivage / Restauration / Conservation / Recherche**
- **Caméra**
- **Cascade**
- **Costumes et maquillage**
- **Décor et accessoires**
- **Diffusion**
- **Écriture et scénario**
- **Image de synthèse**
- **Lumière et photo**
- **Maquillage**
- **Mise en scène**
- **Montage et postproduction**
- **Production et distribution**
- **Réalisation**
- **Scénario**
- **Son et musique de film**
- **Technique et organisation**
- etc.

[focal.ch](http://focal.ch), Fondation de formation continue pour le cinéma et l'audiovisuel

[ssf.ch](http://ssf.ch), Description des professions du film et des possibilités de formation

[ecole-cinema.ch](http://ecole-cinema.ch), École de cinéma de Genève et Lausanne

[sae.swiss](http://sae.swiss), SAE Institute Switzerland

[cinecursus.ch](http://cinecursus.ch), Enseignement du cinéma à Genève

[cfms.ch](http://cfms.ch), Centre de formation aux métiers du son et de l'image

Diverses formations dans le domaine de la photographie, par exemple sur les thèmes suivants:

- **Photographie**
- **Photographie documentaire**
- **Photoshop**
- etc.

Voir les sites des institutions de formation et des associations professionnelles.

[uspp.ch](http://uspp.ch), Union suisse des photographes professionnels  
[imagingwiss.ch](http://imagingwiss.ch), Fotoverband (en allemand)

→ Voir aussi [orientation.ch](http://orientation.ch)

**ainsi que:**

[arf-fds.ch](http://arf-fds.ch), Association suisse des réalisateurs/trices et scénaristes

[focal.ch](http://focal.ch), Fondation de formation continue pour l'audiovisuel et le cinéma

[netzwerk-cinema.ch](http://netzwerk-cinema.ch), Réseau cinéma

[ssf.v.ch](http://ssf.v.ch), Association suisse des professionnels du cinéma

[swissanimation.ch](http://swissanimation.ch), Groupement suisse du film d'animation